



FAGUM-STOMIL Sp. z o.o.
ul. Łapiguz 118, 21-400 Łuków

sekretariat: tel. +48 25 798 42 40, e-mail: sekretariat@fagum.pl
sprzedaż: tel. +48 25 797 25 25; +48 25 797 25 26, e-mail: sprzedaz@fagum.pl
www.fagum.pl

EU Declaration of Conformity

1. Personal protective equipment / type, batch, serial number/:



PVC occupational footwear ART.13175WL TREX

3. This declaration of conformity is issued under the responsibility of the manufacturer.

4. Subject of the declaration /name, type, marking, category, intended use/:

PVC occupational footwear Art. 13175 TREX

Marking: OB FO CI SR

Category II

These boots are designed for work in water and moisture environments, with temperatures ranging from -5°C to +40°C. These boots are resistant to moderately concentrated chemicals: acids, alkalis, diesel fuel, lime wash, ethyl alcohol, and sodium chloride. The boot features a collar that prevents contaminants from entering the boot. The sole and heel are equipped with a slip protector on ceramic tiles coated with NaLS solution and on ceramic tiles coated with glycerine (SR category). The boots are waterproof.

5. The subject of this declaration described in point 4 complies with the requirements of:

Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on personal protective equipment

6. 7. References to relevant harmonized standards /JN, certificate number, module/:

The footwear complies with the PN-EN ISO 20347:2022 standard for PPE. Occupational footwear. It holds the EU Type Examination certificate 231/2024/PPE/1439/B, ed. 2, dated 8 September 2025. Issued by: Notified Body NB 1439 Łukasiewicz Research Network - Lodz Institute of Technology

(name of the notified body)

UL. Marii Skłodowskiej-Curie 19/27, PL 90-570 Lodz

(full address)

8. Place and date of issue, signature: Łuków, 17/09/2025

FAGUM-STOMIL Sp. z o.o.

ul. Łapiguz 118, 21-400 Łuków
NIP 952-18-20-609 REG. 016117646-00019
tel./fax 25 797 25 28

TECHNOLOG
Produkcji Wyrobów
Ewa Iwaszczuk



FAGUM-STOMIL Sp. z o.o.
ul. Łapiguz 118, 21-400 Łuków

sekretariat: tel. +48 25 798 42 40, e-mail: sekretariat@fagum.pl
sprzedaż: tel. +48 25 797 25 25; +48 25 797 25 26, e-mail: sprzedaz@fagum.pl
www.fagum.pl

Prohlášení o shodě EU

1. Osobní ochranné prostředky / typ, šarže, sériové číslo/:



Pracovní obuv z PVC ART.13175WL TREX

2. Výrobce / název, adresa /:

FAGUM - STOMIL Sp. z o.o. 21-400 Łuków, ul.Łapiguz 118

3. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

4. Předmět prohlášení /název, typ, označení, kategorie, zamýšlené použití/:

Pracovní obuv z PVC Art. 13175 TREX

Označení: OB FO CI SR

Kategorie II

Tyto boty jsou určeny pro práci ve vodním a vlhkém prostředí s teplotami od -5 °C do +40 °C. Jsou odolné vůči středně koncentrovaným chemikáliím: kyselinám, zásadám, motorové naftě, vápennému nátěru, etylalkoholu a chloridu sodnému. Bota má límec, který zabraňuje vniknutí nečistot dovnitř. Podešev a pata jsou vybaveny protiskluzovou ochranou na keramických dlaždicích potažených roztokem NaLS a na keramických dlaždicích potažených glycerinem (kategorie SR). Boty jsou vodotěsné.

5. Předmět tohoto prohlášení popsaný v bodě 4 splňuje požadavky:

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích

6. 7. Odkazy na příslušné harmonizované normy /JN, číslo certifikátu, modul/:

Obuv splňuje normu PN-EN ISO 20347:2022 OOP pro pracovní obuv. Má certifikát o typové zkoušce EU 231/2024/PPE/1439/B, ed. 2, ze dne 8. září 2025. Vydáno: Notifikovanou osobou NB 1439 Výzkumné síť Łukasiewicz - Technologický institut v Lodži.

(název oznámeného subjektu)

UL. Marii Skłodowskiej-Curie 19/27, PL 90-570 Łódź

(přesná adresa)

8. Místo a datum vydání, podpis: Łuków, 18/09/2025

FAGUM-STOMIL Sp. z o.o.

ul. Łapiguz 118, 21-400 Łuków
NIP 952-18-20-609 REG. 016117646-00019
tel./fax 25 797 25 28

TECHNOLOG
Produkcji Wyrobów

Ewa Iwaszczuk



FAGUM-STOMIL Sp. z o.o.
ul. Łapiguz 118, 21-400 Łuków

sekretariat: tel. +48 25 798 42 40, e-mail: sekretariat@fagum.pl
sprzedaż: tel. +48 25 797 25 25; +48 25 797 25 26, e-mail: sprzedaz@fagum.pl
www.fagum.pl

Vyhlásenie o zhode EÚ

1. Osobné ochranné prostriedky / typ, šarža, sériové číslo/:



Pracovná obuv z PVC ART.13175WL TREX

2. Výrobca /názov, adresa/:

FAGUM - STOMIL Sp. z o.o. 21-400 Łuków, ul.Łapiguz 118

3. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

4. Predmet vyhlásenia /názov, typ, označenie, kategória, zamýšľané použitie/:

Pracovná obuv z PVC Art. 13175 TREX

Označenie: OB FO CI SR

Kategória II

Tieto topánky sú určené na prácu vo vodnom a vlhkom prostredí s teplotami od -5 °C do +40 °C. Sú odolné voči stredne koncentrovaným chemikáliám: kyselinám, zásadám, motorovej naftě, vápennému náteru, etylalkoholu a chloridu sodnému. Topánka má golier, ktorý zabráňuje vniknutiu nečistôt dovnútra. Podrážka a päta sú vybavené protišmykovou ochranou na keramických dlaždiciach potiahnutých roztokom NaLS a na keramických dlaždiciach potiahnutých glycerínom (kategória SR). Topánky sú vodotesné.

5. Predmet tohto vyhlásenia opísaný v bode 4 spĺňa požiadavky:

Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch

6. 7. Odkazy na príslušné harmonizované normy /JN, číslo certifikátu, modul/:

Obuv je v súlade s normou PN-EN ISO 20347:2022 pre OOP. Pracovná obuv.

Je držiteľom certifikátu EÚ o typovej skúške 231/2024/PPE/1439/B, vydanie 2, zo dňa 8. septembra 2025.

Vydané: Notifikovaný orgán NB 1439 Łukasiewicz Research Network - Lodzský technologický inštitút

(názov notifikovaného orgánu)

UL. Marii Skłodowskiej-Curie 19/27, PL 90-570 Łódź

(úplná adresa)

8. Miesto a dátum vydania, podpis: Łuków, 18.09.2025

FAGUM-STOMIL Sp. z o.o.

ul. Łapiguz 118, 21-400 Łuków
NIP 952-18-20-609 REG. 016117646-00019
tel./fax 25 797 25 28

TECHNOLOG
Produkcji Wyrobów
Ewa Iwaszczuk



FAGUM-STOMIL Sp. z o.o.
ul. Łapiguz 118, 21-400 Łuków

sekretariat: tel. +48 25 798 42 40, e-mail: sekretariat@fagum.pl
sprzedaż: tel. +48 25 797 25 25; +48 25 797 25 26, e-mail: sprzedaz@fagum.pl
www.fagum.pl

Deklaracja Zgodności UE

1. Środek ochrony indywidualnej / typ, partia, nr seryjny/:



Obuwie zawodowe z PCW ART.13175WL TREX

2. Producent / nazwa, adres/:

FAGUM - STOMIL Sp. z o.o. 21-400 Łuków, ul.Łapiguz 118

3. Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.

4. Przedmiot deklaracji / nazwa, typ, oznakowanie, kategoria, przeznaczenie/:

Obuwie zawodowe z PCW Art. 13175 TREX

Oznakowanie OB FO CI SR

Kategoria II

Buty przeznaczone do pracy w warunkach występowania wody i wilgoci w zakresie temperatur od -5°C do +40°C. Obuwie odporne na działanie średnio stężonych czynników chemicznych: kwasów, zasad, oleju napędowego, mleczka wapiennego, alkoholu etylowego, chlorku sodu. Kalosz posiada kołnierz, który zabezpiecza przed przedostaniem się zanieczyszczeń do wnętrza. Podeszwa i obcas posiadają protektor chroniący przed poślizgiem na podłożu z płytki ceramicznej pokrytej roztworem NaLS oraz na podłożu z płytki ceramicznej pokrytej gliceryną (kat. SR). Obuwie jest szczelne.

5. Opisany w pkt.4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z wymaganiami:

Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 09 marca 2016r. w sprawie środków ochrony indywidualnej

6. 7. Odniesienia do właściwych norm zharmonizowanych / JN, nr certyfikatu, moduł/:

Obuwie jest zgodne normą PN-EN ISO 20347:2022 ŚOI Obuwie zawodowego

Posiada certyfikat Badania Typu UE 231/2024/PPE/1439/B wyd. 2 z dnia 08.09.2025r.

Wydany przez: Jednostkę Notyfikowaną NB 1439 Sieć Badawcza Łukasiewicz- Łódzki Instytut Technologii

(nazwa jednostki notyfikowanej)

UL. Marii Skłodowskiej-Curie 19/27, PL 90-570 Łódź

(dokładny adres)

8. Miejsce i data wydania, podpis: Łuków, 17.09.2025

FAGUM-STOMIL Sp. z o.o.

ul. Łapiguz 118, 21-400 Łuków
NIP 952-18-20-609 REG. 016117646-00019
tel./fax 25 797 25 28

TECHNOLOG
Produkcji Wyrobów
Ewa Iwaszczuk



FAGUM-STOMIL Sp. z o.o.
ul. Łapiguz 118, 21-400 Łuków

sekretariat: tel. +48 25 798 42 40, e-mail: sekretariat@fagum.pl
sprzedaż: tel. +48 25 797 25 25; +48 25 797 25 26, e-mail: sprzedaz@fagum.pl
www.fagum.pl

Declaracja UE de conformitate

1. Echipament individual de protecție / tip, lot, număr de serie /:



Încălțăminte de lucru din PVC ART.13175WL TREX

2. Producător / nume, adresă/:

FAGUM - STOMIL Sp. z o.o. 21-400 Łuków, ul.Łapiguz 118

3. Această declarație de conformitate este emisă pe responsabilitatea exclusivă a producătorului.

4. Obiectul declarației /denumire, tip, marcaj, categorie, utilizare preconizată/:

Încălțăminte de lucru din PVC Art. 13175 TREX

Marcaj: OB FO CI SR

Categoria II

Aceste ghețe sunt concepute pentru a lucra în medii cu apă și umezeală, cu temperaturi cuprinse între -5°C și +40°C. Aceste ghețe sunt rezistente la substanțe chimice cu concentrație moderată: acizi, alcali, motorină, var spumat, alcool etilic și clorură de sodiu. Gheata are un guler care previne pătrunderea contaminanților în gheată. Talpa și călcâiul sunt echipate cu un dispozitiv antiderapant pentru plăcile ceramice acoperite cu soluție de NaLS și pentru plăcile ceramice acoperite cu glicerină (categoria SR). Ghețele sunt impermeabile.

5. Obiectul acestei declarații descris la punctul 4 respectă cerințele:

Regulamentului (UE) 2016/425 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind echipamentul individual de protecție

6. 7. Referințe la standardele armonizate relevante /JN, numărul certificatului, modulul/:

Încălțăminte este conformă cu standardul PN-EN ISO 20347:2022 pentru EIP. Încălțăminte de lucru.

Deține certificatul de examinare UE de tip 231/2024/PPE/1439/B, ed. 2, din data de 8 septembrie 2025. Emis de: Organismul notificat NB 1439 Rețeaua de cercetare Łukasiewicz - Institutul de Tehnologie Łódź

(numele organismului notificat)

UL. Marii Skłodowskiej-Curie 19/27, PL 90-570 Łódź

(adresa completă)

8. Locul și data emiterii, semnătură: Łuków, 18/09/2025

FAGUM-STOMIL Sp. z o.o.

ul. Łapiguz 118, 21-400 Łuków
NIP 952-18-20-609 REG. 016117646-00019
tel./fax 25 797 25 28

TECHNOLOG
Produkcji Wyrobów

Ewa Kwaczuk



FAGUM-STOMIL Sp. z o.o.
ul. Łapiguz 118, 21-400 Łuków

sekretariat: tel. +48 25 798 42 40, e-mail: sekretariat@fagum.pl
sprzedaż: tel. +48 25 797 25 25; +48 25 797 25 26, e-mail: sprzedaz@fagum.pl
www.fagum.pl

EU megfelelőségi nyilatkozat

1. Személyi védőfelszerelés / típus, tételszám, sorozatszám/:



PVC munkacipő ART.13175WL TREX

2. Gyártó / neve, címe/:

FAGUM - STOMIL Sp. z o.o. 21-400 Łuków, ul.Łapiguz 118

3. Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra.

4. A nyilatkozat tárgya /név, típus, jelölés, kategória, rendeltetésszerű használat/:

PVC munkavédelmi lábbeli Cikkszám: 13175 TREX

Jelölés: OB FO CI SR

II. kategória

Ezek a csizmák vizes és nedves környezetben való munkavégzésre készültek, -5°C és +40°C közötti hőmérsékleten. Ezek a csizmák ellenállnak a közepesen tömény vegyszereknek: savaknak, lúgoknak, dízelüzemanyagnak, mészmelosónak, etil-alkoholnak és nátrium-kloridnak. A csizma egy gallérral rendelkezik, amely megakadályozza a szennyeződések bejutását a csizma belsejébe. A talp és a sarok csúszásgátlóval van ellátva NaLS oldattal bevont kerámialapokon és glicerinnel (SR kategória) bevont kerámialapokon. A csizmák vízállóak.

5. A 4. pontban leírt nyilatkozat tárgya megfelel a következő követelményeknek:

Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 rendelete (2016. március 9.) a személyi védőeszközökről

6. 7. Hivatkozások a vonatkozó harmonizált szabványokra /JN, tanúsítványszám, modul/:

A lábbeli megfelel a munkalábbelikre vonatkozó PN-EN ISO 20347:2022 PPE szabványnak. Rendelkezik egy EU 231/2024/PPE/1439/B, 2. kiadás típusú vizsgálati tanúsítvánnyal, amely 2025. szeptember 8-án kelt. Kiállította: a Łukasiewicz Kutatóhálózat NB 1439 számú bejelentett szervezete - Łódźi Műszaki Intézet, UL. Marii Skłodowskiej-Curie 19/27, PL 90-570 Łódź

8. Kiállítás helye és dátuma, aláírás: Łuków, 2025.09.18

FAGUM-STOMIL Sp. z o.o.

ul. Łapiguz 118, 21-400 Łuków
NIP 952-18-20-609 REG. 016117646-00019
tel./fax 25 797 25 28

TECHNOLOG
Produkcji Wyrzobów

Ewa Iwaszczuk